



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Mercredi 11 septembre 2013

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Mittwoch, 11. September 2013

1. **Entrée en matière**

Décision concernant la création d'un Campus universitaire à Sion, la mise en place de plateformes préindustrielles et l'octroi d'un crédit-cadre y relatif

Eintretensdebatte

Beschluss über die Schaffung des universitären Campus in Sitten, die Implementierung von industriellen Pilotanlagen und über einen dafür vorgesehenen Rahmenkredit

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 108 voix contre 11 et 0 abstention.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 108 gegen 11 Stimmen bei 0 Enthaltungen.](#)

2. **Entrée en matière**

Décision concernant l'octroi de crédits d'objet en faveur de la première étape de la création du Campus universitaire à Sion

Eintretensdebatte

Beschluss betreffend die Genehmigung von Objektkrediten für die 1. Etappe der Schaffung des universitären Campus in Sitten

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

3. **Entrée en matière**

Modification du décret urgent sur le blocage-financement des vins du Valais (*première lecture*)

Eintretensdebatte

Änderung des dringlichen Dekrets über die Blockierung-Finanzierung im Walliser Weinbau (*erste Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

4. **Entrée en matière et lecture**

Décision concernant l'octroi d'un crédit d'engagement pour le cofinancement cantonal des paiements directs de la Politique Agricole fédérale 2014-2017

Eintretensdebatte und Lesung

Beschluss betreffend die Gewährung eines Verpflichtungskredits für die kantonale Mitfinanzierung der Direktzahlungen der eidgenössischen Agrarpolitik 2014-2017

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

Décidée par le Grand Conseil par 101 Oui contre 0 Non et 1 abstention.

[Vom Grossen Rat beschlossen mit 101 Ja zu 0 Nein bei 1 Enthaltungen.](#)

5. **Entrée en matière**

Modification de la loi sur l'exercice des professions de guide de montagne, de professeur de sports de neige et d'accompagnateur en montagne, ainsi que sur l'offre commerciale d'activités sportives nécessitant des exigences élevées en matière de sécurité (*première lecture*)

Eintretensdebatte

Änderung des Gesetzes über die Ausübung der Bergführer-, Schneesportlehrer- und Wanderleiterberufe sowie das gewerbsmässige Anbieten von Sportaktivitäten mit erhöhten Sicherheitsanforderungen (*erste Lesung*)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 86 voix contre 15 et 0 abstention.
Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 86 gegen 15 Stimmen bei 0 Enthaltungen.